



## واکسن سرخک، اوریون، سرخجه (MMR) Measles, Mumps, Rubella (MMR) Vaccine

• کودکان بزرگتر یا افراد بزرگسالی که ایمنی سازی نشده‌اند یا نشانه‌های ایمنی در برابر سرخک، اوریون و سرخجه را ندارند.

توصیه می‌شود که افراد متولد دهه ۱۹۷۰ یا پس از آن (متولدین ۱۹۵۷ برای کارکنان مراکز بهداشتی) دو نوبت از این واکسن را دریافت کنند. این موضوع به ویژه برای مسافران اهمیت دارد. مهم است که مدارک همه ایمن‌سازی‌های انجام شده را نگه دارید.

### واکسن MMR چه مزایایی دارد؟

واکسن MMR بهترین راه محافظت از فرزندان در مقابل سرخک، اوریون و سرخجه است که بیماری‌های جدی و گاه مرگباری هستند.

وقتی فرزندان را ایمن می‌کنید به محافظت از دیگران نیز کمک می‌کنید.

### واکنش‌های احتمالی بدن به این واکسن چیست؟

واکسن‌ها بسیار بی‌خطر هستند. واکسن زدن برای فرزندان بسیار کم‌خطرتر از این است که به سرخک، اوریون و سرخجه مبتلا شود.

واکنش‌های احتمالی بدن به این واکسن ممکن است احساس درد خفیف، یا سرخی و تورم در محل تزریق واکسن باشد. تب خفیف، جوشهایی که مشابه جوش سرخک هستند و تورم غدد در گونه‌ها یا گردن می‌تواند حدود ۷ تا ۱۲ روز پس از دریافت واکسن رخ دهد. ممکن است درد خفیف مفاصل در برخی نوجوانان و بزرگسالان رخ دهد.

برای تسکین تب یا درد می‌توان از استامینوفن (مانند تایلنول®) یا ایبوپروفن\* (مانند آدویل®) استفاده کرد. به افراد زیر ۱۸ سال نباید آ.اس.آ (آسپیرین®) داد زیرا خطر بروز سندروم رای وجود دارد.

\* پیش از صحبت با مراقبتگر بهداشتی خود نباید به نوزادان کمتر از ۶ ماه ایبوپروفن بدهید.

برای آگاهی بیشتر درباره سندروم رای، در وبسایت هلث‌لینک بی‌سی به این پرونده مراجعه کنید: [HealthLinkBC File #84](#) سندروم رای.

در موارد نادر ممکن است واکنش‌های شدیدتری رخ بدهد که می‌تواند شامل حمله ناشی از تب (حدود یک کودک از هر ۳۰۰۰ مورد)، افت موقت سلول‌های خونی که به جلوگیری از خونریزی کمک می‌کنند (حدود یک نفر در هر ۳۰۰۰۰ نفر) و آنسفالیت، یک نوع تورم مغزی (حدود یک نفر در هر یک میلیون) باشد. احتمال ابتلا به آنسفالیت در اثر بیماری سرخک حدود یک نفر در هر ۱۰۰۰ نفر است که بسیار بیشتر از میزان ناشی از استفاده از واکسن است.

فرزند خود را ایمن نگاه دارید.  
همه واکسن‌ها را به موقع بزنید.

با به موقع زدن همه واکسن‌ها، از فرزند شما در تمام طول عمر در مقابل بسیاری از بیماری‌ها محافظت خواهد شد.

در ۵۰ سال اخیر ایمن‌سازی (واکسیناسیون) بیشتر از هر اقدام بهداشتی دیگری در کانادا جان انسان‌ها را حفظ کرده است.

### واکسن سرخک، اوریون و سرخجه (MMR) چیست؟

واکسن MMR از شخص در مقابل سرخک، اوریون و سرخجه محافظت می‌کند. این واکسن حاوی گونه ضعیف ویروس‌های سرخک، اوریون و سرخجه است که موجب بیماری نمی‌شوند. این واکسن به تأیید سازمان بهداشت کانادا رسیده است.

واکسن MMR به عنوان بخشی از ایمن‌سازی معمول کودکان به طور رایگان ارائه می‌شود. برای گرفتن نوبت با مراقبتگر بهداشتی خود تماس بگیرید.

### چه کسی باید واکسن MMR بزند؟

این واکسن در دو نوبت به کودک داده می‌شود. اولین نوبت در ۱۲ ماهگی و دومین نوبت در ۴ تا ۶ سالگی ارائه می‌شود. برای کودکانی که نیاز به محافظت در برابر آبله مرغان نیز دارند، نوبت دوم واکسن را می‌توان به صورت ترکیب واکسن سرخک، اوریون، سرخجه و آبله مرغان MMRV تزریق کرد. برای آگاهی بیشتر درباره واکسن MMRV به این پرونده آگاهی‌رسانی مراجعه کنید: [HealthLinkBC File #14e](#) واکسن سرخک، اوریون، سرخجه و آبله مرغان (MMRV).

این واکسن همزمان با سایر واکسن‌های دوران کودکی به کودکان داده می‌شود.

سن کودک هنگام ایمن‌سازی	واکسن هپاتیت ب
۱۲ ماهگی	نوبت اول
۴ تا ۶ سالگی	نوبت دوم

همچنین واکسن MMR به صورت رایگان به این افراد ارائه می‌شود:

- کودکان ۶ تا ۱۱ ماهه که به کشورهای سفر خواهند کرد که در آنها بیماری‌های سرخک، اوریون یا سرخجه وجود دارد، یا اینکه مشخص شود با فردی مبتلا به سرخک تماس داشته‌اند (این کودکان به ۲ نوبت دیگر واکسن در ۱۲ ماهگی و ۴ تا ۶ سالگی نیاز دارند).
- زنان در سن باروری که نسبت به سرخجه ایمن نیستند.

مهم است که پس از دریافت هر نوع واکسن به مدت ۱۵ دقیقه در درمانگاه بمانید، زیرا احتمال بسیار نادری، یک مورد در هر یک میلیون نفر، برای بروز حساسیتی به نام آنافیلاکسیس وجود دارد که می‌تواند خطر جانی داشته باشد. این حساسیت ممکن است به شکل کهیر، دشواری تنفسی، یا ورم گلو، زبان یا لب بروز کند. اگر چنین واکنشی روی دهد، مراقبتگر بهداشتی شما آماده خواهد بود که آن را درمان کند. درمان اورژانسی این واکنش شامل تجویز اپینفرین (آدرنالین) و انتقال به نزدیکترین مرکز اورژانس با آمبولانس می‌شود. اگر این اتفاق پس از ترک درمانگاه روی دهد، به 1-1-9 یا شماره تلفن اورژانس محلی زنگ بزنید.

مهم است که همواره هر گونه واکنش جدی یا غیرمنتظره به واکسن را به مراقبتگر بهداشتی خود گزارش کنید.

### چه کسی نباید واکسن MMR دریافت کند؟

درباره هر یک از موارد زیر در خود یا فرزندتان با مراقبتگر بهداشتی خود صحبت کنید:

- به نوبت قبلی واکسن MMR یا هر یک از اجزای این واکسن، از جمله ژلاتین یا نیومایسین، حساسیت شدیدی نشان داده اید.
- در نتیجه بیماری یا شرایط پزشکی خاص سیستم ایمنی ضعیفی دارید.
- پس از دریافت نوبت پیشین واکسن MMR و بی آنکه دلیل دیگری تشخیص داده شده باشد، دچار کمبود پلاکت، سلولهای خونی که مانع خونریزی می‌شوند، شده اید.
- در ۱۲ ماه گذشته خون یا سایر ترکیبات خونی دریافت کرده اید.
- باردار هستید یا قصد باردار شدن دارید. زنان باید تا یک ماه پس از دریافت واکسن MMR از باردار شدن بپرهیزند.

نیازی نیست که به دلایلی مانند سرماخوردگی یا بیماری خفیف ایمن سازی را به تعویق بیندازید. با این حال اگر نگرانی‌ای دارید، آن را با مراقبتگر بهداشتی خود در میان بگذارید.

### سرخک، اوریون و سرخچه چه بیماری‌هایی هستند؟

**سرخک**، اوریون و سرخچه بیماری‌های ویروسی هستند. ویروس آنها به آسانی و زمانی که شخص مبتلا سرفه یا عطسه می‌کند از طریق هوا منتشر می‌شود. ممکن است شما با تنفس هوای آلوده به ویروس یا تماس با سطح آلوده به این بیماری‌ها مبتلا شوید. این ویروس همچنین ممکن است از طریق تماس با بزاق فرد بیمار منتقل شوند، مثلاً خوردن مشترک غذا، نوشیدنی یا سیگار مشترک یا از طریق بوسیدن.

**سرخک** موجب تب، جوش، علائم شبیه سرماخوردگی و قرمزی و تورم چشم‌ها می‌شود که ممکن است به نور هم حساس شوند. این بیماری ممکن است منجر به عفونت گوش و ریه‌ها (ذات‌الریه) شود. عوارض شدیدتر که در یک نفر از هر ۱۰۰۰ نفر رخ می‌دهد، شامل آنسفالیت، نوعی تورم مغزی است. این امر ممکن است منجر به

سکته مغزی، ناشنوایی یا آسیب مغزی دائمی بشود. حدود یک نفر در هر ۳۰۰۰ نفر مبتلا به سرخک ممکن است در اثر عوارض آن فوت کند.

**اوریون** می‌تواند موجب تب، سردرد، و تورم غدد بزاقی و گونه‌های شود. عوارض شدیدتر شامل آنسفالیت است. حدود یک نفر از هر ۲۰ نفر مبتلا به اوریون مبتلا به مننژیت اوریون می‌شود که نوعی عفونت در لایه روی مغز است. اوریون همچنین می‌تواند موجب ناشنوایی موقت شود. ناشنوایی دائمی در کمتر از یک نفر از هر ۲۰۰۰۰ نفر مبتلا به اوریون رخ می‌دهد. حدود یک نفر از هر چهار نفر مردان و پسران نوجوان دچار تورم دردناک بیضه می‌شوند.

**سرخچه**، که به نام سرخک آلمانی هم شناخته می‌شود، می‌تواند موجب عوارض شدید و نواقص هنگام تولد در کودک به دنیا نیامده شود، مواردی شامل ناشنوایی، مشکلات چشمی، نواقص قلبی، آسیب کبدی، و آسیب مغزی. به این مسئله سندروم سرخچه مادرزادی می‌گویند. این حالت در حدود ۹ نوزاد از هر ۱۰ نوزادی رخ می‌دهد که مادران آنها در سه ماه اول بارداری خود آلوده به ویروس سرخچه شده باشند. سرخچه همچنین می‌تواند موجب سقط یا مرده زایی شود.

این بیماری‌ها در بی‌سی به دلیل برنامه‌های ایمنی سازی منظم برای کودکان به ندرت مشاهده می‌شوند.

### رضایت فرد خردسال بالغ

توصیه می‌شود که والدین یا سرپرستان در مورد رضایت برای ایمن‌سازی با فرزندانشان صحبت کنند. آن دسته از کودکان زیر ۱۹ سال که توانایی درک مزایای واکسینا و واکنش‌های احتمالی نسبت به آنها را دارند و از خطرهای ناشی از عدم ایمن‌سازی آگاهند، می‌توانند به طور قانونی به ایمن‌سازی رضایت دهند یا از دریافت آن خودداری نمایند. برای آگاهی بیشتر درباره رضایت فرد خردسال بالغ، این پرونده آگاهی‌رسانی را ببینید: [HealthLinkBC File #119 قانون کودکان، رضایت خردسال بالغ و ایمن‌سازی](#).

### کسب اطلاعات بیشتر

برای کسب اطلاعات بیشتر درباره سرخک، اوریون و سرخچه پرونده‌های آگاهی‌رسانی زیر را ببینید:

- [HealthLinkBC File #14b سرخک](#)
- [HealthLinkBC File #14c اوریون](#)
- [HealthLinkBC File #14d سرخچه](#)
- [HealthLinkBC File #44a نکاتی درباره آبله مرغان](#)
- [HealthLinkBC File #44b واکسن آبله مرغان \(وارپلا\)](#)

برای کسب اطلاعات بیشتر درباره ایمن سازی از وبسایت ImmunizeBC به آدرس <https://immunizebc.ca> بازدید کنید.



برای دیگر پرونده‌های آگاهی‌رسانی هلت‌لینک‌بی‌سی، از وبسایت [www.HealthLinkBC.ca/healthfiles](http://www.HealthLinkBC.ca/healthfiles) یا واحد بهداشت همگانی محل زندگی خود دیدن کنید. برای دریافت اطلاعات و راهنمایی‌های بهداشتی غیر اضطراری، از وبسایت [www.HealthLinkBC.ca](http://www.HealthLinkBC.ca) دیدن کنید یا با شماره 1-1-8 (به رایگان) تماس بگیرید. برای کمک به ناشنوایان یا کم‌شنوایان، با 1-1-7 تماس بگیرید. در صورت درخواست، خدمات ترجمه به بیش از 130 زبان ارائه می‌گردد.